

CURRICULUM VITAE  
TONY K. STEWART  
DEPARTMENT OF RELIGIOUS STUDIES  
VANDERBILT UNIVERSITY

UNIVERSITY EDUCATION

Ph.D. with Distinction (1985)

Department of South Asian Languages and Civilizations, The University of Chicago

Dissertation: "The Biographical Images of Kṛṣṇa-Caitanya: A Study in the Perception of Divinity"

A.M. (1981)

Department of South Asian Languages and Civilizations, The University of Chicago

B.A. Summa Cum Laude (Honors) (1976)

Major: Religious Studies, Department of Philosophy and Religion; Minors: German, Asian Studies;  
Western Kentucky University

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Gertrude Conaway Vanderbilt Chair in Humanities, Vanderbilt University

2012-present

Professor of Religious Studies, Department of Religious Studies, Vanderbilt University

Department Chair, 2011-2019

Affiliate Professor of Asian Studies and Islamic Studies

Professor of the History of Religions, Graduate Department of Religion

2011-present

Adjunct Professor of South Asian Religions, The University of North Carolina-Chapel Hill

2003-2012

Professor of South Asian Religions and Literatures

Department of Philosophy and Religion, North Carolina State University

2003-2011

Founder and Director

Bangla Language Institute, Independent University-Bangladesh [IUB], Dhaka, Bangladesh

2005-2010

Executive Director, Chair of the Board of Trustees, and Founder

South Asia Summer Language Institute [on the campus of the University of Wisconsin]

2002-2006

Director

North Carolina Center for South Asia Studies, Triangle South Asia Consortium [U.S. Department of  
Education Title VI National Resource Center]

1998-2004

Adjunct Associate Professor of South Asian Religions

Department of Religious Studies, The University of North Carolina at Chapel Hill

1993-2003

Associate Professor of History of Religions

Department of Philosophy and Religion, North Carolina State University

1992-2003

Director and Co-Founder [with David Gilmartin]

Triangle South Asia Consortium [an educational cooperative of NCSU, Duke, and UNC-CH]

1987-1998

Assistant Professor of History of Religions

Department of Philosophy and Religion, North Carolina State University

1986-1992

LANGUAGES

Bangla/Bengali, Dobhashi/Musalmani Bangla, Brajabuli, Sanskrit, French, German

PUBLICATIONS - BOOKS AND EDITED VOLUMES

*Witness to Marvels: Sufism and Literary Imagination*. Berkeley: University of California Press, 2019, xxxi, 300pp. Bibliography, index. Also available free of charge in Luminosoa open access format: <https://www.luminosoa.org/site/books/10.1525/luminos.76/>

*The Final Word: The 'Caitanya Caritāmṛta' and the Grammar of Religious Tradition*. New York: Oxford University Press, 2010. xxx, 442pp. Glossary, personae, bibliography, index. Also available in eBook format from OUP and Scholarship Online:

<https://www.oxfordscholarship.com/view/10.1093/acprof:oso/9780195392722.001.0001/acprof-9780195392722>.

*Fabulous Females and Peerless Pītrs: Tales of Mad Adventure in Old Bengal*. Translations with Introduction. New York: Oxford University Press, 2004. xiv, 267pp. Glossary, bibliography, index. Also available in eBook format from OUP and Scholarship Online:

<https://www.oxfordscholarship.com/view/10.1093/0195165292.001.0001/acprof-9780195165296>

With Chase Twitchell, trans. *The Lover of God*. [Rabindranath Tagore's Vaiṣṇava Poems.] With an Introduction and Postscript by Tony K. Stewart. Port Townsend, WA: Copper Canyon Press, 2003. xi, 121pp. Appendix. <https://www.coppercanyonpress.org/books/the-lover-of-god-by-rabindranath-tagore-tr-tony-stewart-and-chase-twichell/>

*The 'Caitanya Caritāmṛta' of Kṛṣṇadāsa Kavirāja*. Translated with commentary by Edward C. Dimock, Jr. Edited by Tony K. Stewart. With an introduction by the translator and the editor. Harvard Oriental Series no. 56. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1999. xxxvi, 1171pp. Appendices, glossaries, bibliographies, indices. <https://www.hup.harvard.edu/catalog.php?isbn=9780674002852>

Editor. *Shaping Bengali Worlds, Public and Private*. South Asia Occasional Papers no. 37. East Lansing, MI: Asian Studies Center, Michigan State University, 1989, viii, 297pp.

PUBLICATIONS - ARTICLES AND SHORT TRANSLATIONS

“The Power of the Secret: The Tantalizing Discourse of Vaiṣṇava Sahajiyā Scholarship” in *The Legacy of Vaiṣṇavism in Colonial Bengal*. Edited by Ferdinando Sardelli and Lucien Wong. London: Routledge, 2020, pp. 125-66.

“The Hermeneutics of Religious Biography: Situating the Life and Legacy of Shah Abubakar Siddique” in *The Life and Teachings of Shah Abubakar Siddique* (tentative titled). Edited by Amit De. Kolkata: Aliah University, forthcoming.

“The Major Religions of Bangladesh” in *National Culture and Heritage of Bangladesh*. Edited by Momin Chowdhury. Dhaka: Independent University, Bangladesh, forthcoming.

“Caitanya and the Foundation of Gauḍīya Vaiṣṇavism.” In *History of Bangladesh: Sultanate and Mughal Periods (ca. 1200-1800 CE)*. Edited by Momin Chowdhury. 2 vols. Dhaka: Asiatic Society of Bangladesh, 2020; vol. 2: *Society, Economy, Culture*, pp. 373-402.

“Popular Sufi Narratives and the Parameters of the Bengali Imaginaire.” In *Religion and Aesthetic Experience: Drama—Sermons—Literature*. Edited by Jan Scholz and Max Stille. Heidelberg: Heidelberg University Publishing, 2018, pp. 173-195.

“Caitanya.” *Oxford Bibliographies Online*. New York: Oxford University Press, 2013. <http://oxfordbibliographiesonline.com/>

“In Search of Equivalence: Conceiving Muslim-Hindu Encounter through Translation Theory.” In *Figuring Religions: Comparing Ideas, Images, and Activities*. Edited by Subha Pathak. Albany: State University of New York Press, 2013, pp. 229-62. Reprint from *History of Religions*.

- “Religion in the Subjunctive: Vaiṣṇava Narrative, Sufi Counter-Narrative in Early Modern Bengal.” *The Journal of Hindu Studies* 6 (2013): 53-73.
- “The Process of Surface Narrative: the *Manasā Bhāsān*.” In সর্প সংস্কৃতি ও মনসা। অঞ্জন সেন এবং শেখ মকবুল ইসলাম সম্পাদনা। পৃ ১৮১-৯৪. কলকাতা। বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ, ২০১২। In *Sarpa-saṃskṛti o manasā [Manasā and Serpent Culture]*, pp. 181-94. Edited by Añjan Sen and Śekh Makbul Islām. Kalakātā: Baṅgīya sāhitya saṃsad, 2012.
- “Replicating Vaiṣṇava Worlds: Organizing Devotional Space through the Architectonics of the *Maṅḍala*.” *South Asian History and Culture* 2, no. 2 (April 2011): 300-336.
- “The Subject and the Ostensible Subject: Mapping the Genre of Hagiography among South Asian Chishtīs.” *Rethinking Islamic Studies: From Orientalism to Cosmopolitanism*. Edited by Carl W. Ernst and Richard Martin. University of South Carolina Press, 2010, pp. 227-44.
- “The Hindu Traditions of Bengal.” *Brill’s Encyclopedia of Hinduism*. Vol. 1. Edited by Knut A. Jacobsen. 4 vols. Leiden: Brill Academic Publishers, 2009, pp. 35-51.
- “The Tales of Mānik Pīr: Protector of Cows in Bengal.” In *Tales of God’s Friends: Islamic Hagiography in Translation*. Edited by John Renard. Berkeley: University of California Press, 2009, pp. 312-32.
- “Reading for Kṛṣṇa’s Pleasure: Gauḍīya Vaiṣṇava Meditation, Literary Interiority, and the Phenomenology of Repetition.” *Journal of Vaiṣṇava Studies* 14, no. 1 (Fall 2005): 243-80.
- and Francis Clooney. “Vaiṣṇava.” *The Hindu World*. Edited by Sushil Mittal and Gene Thursby. London: Routledge, 2004, 162-84.
- “In Search of Equivalence: Conceiving Muslim-Hindu Encounter through Translation Theory.” Anthologized in *India’s Islamic Traditions: 711-1750*. Edited by Richard M. Eaton. Delhi: Oxford University Press, 2003, pp. 363-92. Reprint from *History of Religions*.
- “Surprising Bedfellows: Vaiṣṇava and Shi’i Alliance in Kavi Aripa’s ‘Tale of Lālamon’.” Reissue in *Surprising Bedfellows: Hindus and Muslims in Medieval and Early Modern India*. New York: Lexington Press of Rowan and Littlefield, 2003, 55-88.
- “Bhānusiṃha Poems of Rabindranath Tagore. Nos. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15.” *The Drunken Boat* vol. 3, no. 4 (Winter 2003): <http://www.thedrunkenboat.com/>
- “Tagore’s Vaiṣṇava Poetry, Nos. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22.” Translated with Chase Twitchell. *Brick: A Literary Journal* 71 (Summer 2003).
- “Caitanya,” “Caitanya Bhāgavata,” “Caitanya Caritāmṛta,” “Caitanya Literature,” “Kṛṣṇadāsa Kavirāja,” “Vaiṣṇavism.” *National Encyclopædia of Bangladesh*. Edited by Sirajul Islam. Dhaka: Asiatic Society of Bangladesh, 2003.
- “Satya Pīr.” *South Asian Folklore: An Encyclopedia*. Edited by Margaret A. Mills and Peter J. Claus. London and New York: Routledge, 2003.
- with Carl W. Ernst. “Syncretism.” *South Asian Folklore: An Encyclopedia*. Edited by Margaret A. Mills and Peter J. Claus. London and New York: Routledge, 2003.
- “Alternate Structures of Authority: Satya Pīr on the Frontiers of Bengal.” In *Beyond Turk and Hindu: Rethinking Religious Identities in Islamicate South Asia*. Edited by David Gilmartin and Bruce B. Lawrence. Reissue: Delhi: India Research Press, 2002.
- “Pseudonymity, Subterfuge, and Paratext: The Vaiṣṇava Poetry of Rabindranath Tagore.” *Golden Jubilee Lecture: Fifty Years of Glory and Achievements*. Occasional Publication. Dhaka: Asiatic Society of Bangladesh, 2002, 1-30.
- “The Vaiṣṇava Poems of Rabindranath Tagore: nos. 1, 2, 7, and 8.” Translated with Chase Twitchell. *Electronic Poetry Review* <<http://www.poetry.org/>> no. 3 (February 2002).
- “In Search of Equivalence: Conceiving Muslim-Hindu Encounter through Translation Theory.” *History of Religions* 40, no. 3 (Winter 2001): 261-88.
- and Edward C. Dimock, Jr., “Kṛttibāsa’s Apophatic Critique of Rāma’s Kingship” in *Questioning Rāmāyaṇas*, edited by Paula Richman. New Delhi: Oxford University Press, 2000, 243-64. Simultaneous release: Berkeley, CA: University of California Press, 2001.
- “Vaiṣṇava Poems of Rabindranath Tagore. Nos. 3, 4, 5, 6.” *Columbia: A Journal of Literature and Art* (Aug 2001): 161-64.

- “Alternate Structures of Authority: Satya Pīr on the Frontiers of Bengal.” In *Beyond Turk and Hindu: Rethinking Religious Identities in Islamicate South Asia*. Edited by David Gilmartin and Bruce B. Lawrence. Gainesville: University of Florida Press, 2000, 21-54.
- and Robin Rinehart. “The Anonymous *Āgama Prakāśa*: Preface to a 19th c. Gujarati Polemic” In *Tantra in Practice*, edited by David Gordon White. Princeton: Princeton University Press, 2000, 266-85.
- and E. Christian Filstrup and Jordon M. Scepanski. “An Experiment in Cooperative Collection Development: South Asia Vernaculars among the Research Triangle Universities.” In *Creating New Strategies for Cooperative Development, Part 1*. Edited by Milton Wolfe and Marjorie Bloss. Special issue of *Collection Management* 24, nos. 1-2 (2000): 93-104. New York: Haworth Press.
- “Surprising Bedfellows: Vaiṣṇava and Shi’i Alliance in Kavi Aripa’s ‘Tale of Lālamon’.” *International Journal of Hindu Studies* 3, no. 3 (1999): 265-98.
- “The Language of Equivalence: Interpreting Bengali Muslim Literature from the Middle Period.” In *Essays in Memory of Momtazur Rahman Tarafdar*. Edited by Perween Hasan and Mufakharul Islam. Dhaka: Centre for Advanced Research in the Humanities, Dhaka University, 1999, 380-409.
- “When Rāhu Devours the Moon: The Myth of the Birth of Kṛṣṇa Caitanya.” *International Journal of Hindu Studies* 1, no. 2 (August 1997): 221-64.
- and Rebecca Manring. “In the Name of Devotion: Acyutarāṇa Caudhurī and the Hagiographies of Advaitācārya.” *Journal of Vaiṣṇava Studies* [special issue on Gauḍīya Vaiṣṇavism edited by Joseph T. O’Connell] 5, no. 1 (Winter 1996-97): 103-26.
- “Encountering the Smallpox Goddess: The Auspicious Song of Śītālā.” In *The Religions of India in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 1995, 389-98. Re-anthologized in *Religions of Asia in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 2002, 79-87.
- “The Exemplary Devotion of the ‘Servant of Hari’.” *The Religions of India in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 1995, 564-77. Re-anthologized in *Religions of Asia in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 2002, 136-49.
- “The Goddess Ṣaṣṭhī Protects Children.” *The Religions of India in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 1995, 352-66.
- “The Rescue of Two Drunkards.” *The Religions of India in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 1995, 375-88.
- “Satya Pīr: Muslim Holy Man and Hindu God.” In *The Religions of India in Practice*, edited by Donald S. Lopez, Jr. Princeton: Princeton University Press, 1995, 578-97.
- “Caitanya,” “*Gīta Govinda*,” “*Manasā*,” and “*Śītālā*.” *Harper’s Dictionary of Religion*. Edited by Jonathan Z. Smith. New York: Harper and Row, 1995.
- “One Text from Many: The *Caitanya caritāmṛta* as ‘Classic’ and ‘Commentary’.” In *According to Tradition: Hagiographical Writing in India*. Edited by Winand M. Callewaert and Rupert Snell. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1994, 317-56.
- “The Biographies of Śrī Caitanya and the Literature of the Gauḍīya Vaiṣṇavas.” In *Vaiṣṇavism: Contemporary Scholars Discuss the Gauḍīya Tradition*, edited by Steven J. Rosen, foreword by Edward C. Dimock, Jr. New York: Folk Books, 1992, 101-125.
- “When Biographical Narratives Disagree: The Death of Kṛṣṇa Caitanya.” *Numen* 38, no. 2 (1991): 231-60.
- “Guides for the Inquisitive and Motivated: Selected Bengali Reference Materials.” *South Asian Language Notes and Queries* 21/22 (Fall 1986-Spring 1987): 1-14.
- “*Bhāva* and Divinity in the *Caitanya Bhāgavata*.” *South Asia Research* 6, no. 1 (May 1986): 53-60.
- “On Changing the Perception of Caitanya’s Divinity.” In *Bengal Vaiṣṇavism, Orientalism, Society and the Arts*. Edited by Joseph T. O’Connell. South Asia Occasional Paper no. 35. East Lansing, MI: Asian Studies Center, Michigan State University, 1985, 37-45.
- টনি কে স্তআর্ত এবং হেনা বসু সঙ্গেবাংলায় প্রকাশিত বৈষ্ণব সাময়িক পত্রিকাঃ একটি তথ্য নির্দেশিক সূচী,” বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা ৯০, নং ২ (বেশাখ ১৩৯০) ১-৮। With Hena Basu. “*Bāmlāya prakāśita vaiṣṇava sāmāyik patrikā: ekṭi tathya nirdeśikā sūcī*” (an annotated reference guide to Vaiṣṇava journals in Bengali). *Bāṅgīya Sāhitya Pariṣat Patrikā* 90, no. 2 (Vaiśākha 1390 BS [1983]): 1-8.

WORKS IN PROGRESS AND UNDER REVIEW- MONOGRAPHS, TRANSLATIONS, EDITIONS, ARTICLES

Translation Anthology: *The Needle at the Bottom of the Sea: Writing Bengal into the World of Islam*. Five tales of *pīrs* in search of Hindu-Muslim rapprochement, alliance, and settlement in southern Bengal. Tales include: Sundarban warrior Baḍa Khān Gājī, lord of tigers Dakṣiṇ Rāy, jungle matron Bonbībī, Muslim-Hindu godman Satya Pīr, protector of sailors and fishermen Khoyāj Khijir. Approx. 350 pp. typescript (under review: University of California Press).

Monograph. *The Sufi who Chanted the Name of Kṛṣṇa: Haridās Ṭhākur among the Gauḍīya Vaiṣṇavs in 16th Century Bengal* (tentative title). A study of the somewhat enigmatic but highly popular figure of *musalmān* Haridās Ṭhākur, who is today called a convert because he affiliated with Kṛṣṇa Caitanya, but whose historical textual record suggests otherwise. It problematizes conversion, notions of religious equivalence, and sectarian revisionist history. Includes translations of passages from চৈতন্য ভাগবৎ [*Caitanya bhāgavat*], চৈতন্য চরিতামৃত [*Caitanya caritāmṛta*], চৈতন্য চন্দ্রোদয় নাটক [*Caitanya candrodaya nāṭaka*], among other texts.

Text edition. সত্য পীরের পাঞ্চ পুথি – বিকল্পিত কাহিনীর ঐতিহ্য [*Satya pīrer pāñc punthi: bikalpita kāhinīr aitīhya*] *Five Texts of Satya Pīr: Alternative Narrative Traditions*. With an introduction, postscript, and bibliography by Tony K. Stewart. In Bengali. Approx. 200 pp. Includes:

হরিনারায়ণের তিনলক্ষপীরের পাঞ্চগলী [*Tinlakṣyapīrer pāñcālī* by Harinārāyaṇ];

হরিনারায়ণের ত্রিলক্ষ পীরের পাঞ্চগলী [*Trilakṣya pīrer pāñcālī* by Harinārāyaṇ];

রসময়ের গলকাটা ফাসারা পালা [*Galakāṭāphāsyāṛā pāla* by Rasmay];

কৃষ্ণশঙ্করের সত্যপীরের পাঞ্চগলী – বল্লভ পালা [*Satya pīrer pāñcālī—Vallabha pālā* by Kṛṣṇaśaṅkar]; and

কবি কাণ্ণব সত্যনারায়ণ কথা – অক্ষতি পালা [*Satyanārāyaṇa kathā—Akṣoti pālā* by Kavi Kāṇva].

Article. “Parody and Persuasion: Narrative Strategies of Bengali Sufi Fictions.” Essay on the structure and function of the মুসলমানি [*musalmāni*] instructional নছীহত নামা [*nachīhat nāmā*] literatures of 19th century Bengal.

SELECT HONORS, AWARDS, FELLOWSHIPS

2021 Ananda Kentish Coomaraswamy Book Prize, Association for Asian Studies (Spring 2021)

2020 Mafoi Carlisle Bogitsch Memorial Lecture, Vanderbilt Divinity School (Spring 2020)

The Majewski Lecture, St. Antony’s College and the Oxford Centre for Hindu Studies (2017)

Senior Associate Member, St. Antony’s College, Oxford University (2016-17)

J.P. and Beena Khaitan Visiting Fellow, Oxford Centre for Hindu Studies, Oxford Centre for Hindu Studies (2016-17)

Senior Research Fellowship, American Institute of Bangladesh Studies, 2017 (declined)

Rebecca Webb Wilson Fellow, Robert Penn Warren Center for the Humanities (2015-16)

Inaugural Lecture, Workshop: “Bengal Vaishnavism in the Modern Period,” Oxford Centre for Hindu Studies, Oxford University (27-29 March 2015).

South Asia Cultures Annual Lecture, University of Missouri–Columbia (11 April 2013).

Fellow, Sacred Ecology Seminar. Robert Penn Warren Center for the Humanities, Vanderbilt University (2012-13)

2012 Mafoi Carlisle Bogitsch Memorial Lecture, Vanderbilt Divinity School (Spring 2012)

“Tony K. Stewart: Recognition and Reconnaissance.” Panel Examining the Work of Tony K. Stewart, John Stratton Hawley, Columbia University, Chair; Thibaut d’Hubert, University of Chicago, Ayesha Irani, University of Pennsylvania, Afsar Mohammad, University of Texas. 40th Annual Wisconsin Conference on South Asia (23 October 2011).

Inaugural Lecture, Department of Religious Studies MA Program, Western Kentucky University (Fall 2011)

Alumni Distinguished Research Award, North Carolina State University (Spring 2011)

Outstanding Extension Service Award, North Carolina State University (Spring 2011)  
Fulbright-Hays Senior Research Abroad Fellowship, US Department of Education, Dhaka, Bangladesh (2008-09)  
Larry Rudner Memorial Lecture in World Literatures, North Carolina State University (April 2006)  
Distinguished Contribution to University Life, North Carolina Central University (June 2004)  
Distinguished Service Award for Lifetime Contributions to Bengali Culture and Literature, North American Bengali Conference & Cultural Association of Bengal, Atlanta, GA (05 July 2002)  
Writing Fellow, I. D. Blumenthal Foundation, Wildacres Retreat, Little Switzerland, NC (2002, 2001, 1999)  
Golden Jubilee Lecture, Asiatic Society of Bangladesh, Dhaka, Bangladesh (March 2002)  
Distinguished Leadership Award, Triangle South Asia Consortium (Jan 2001)  
Fellow, Academy of Distinguished Faculty Engaged in Extension, North Carolina State University (2000-2011)  
Distinguished Service Award, College of Humanities and Social Sciences Outreach and Extension, North Carolina State University (Fall 2000)  
Jackson Rigney International Service Award, Sigma Iota Rho, Eta Chapter of North Carolina State University (Spring 2000).  
Fellow, Sigma Iota Rho, Eta Chapter of North Carolina State University (1998-present; President 2006)  
Tagore Lectures, University of Illinois, Urbana-Champaign (October 1998)  
Jubilee Fellow, South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania (1996-97)  
National Endowment for the Humanities, Senior Research Fellowship for University Teachers (1996-97)  
Fellow, Carolina Seminar for Comparative Islamic Societies, UNC-CH (1994-present)  
Lyman Coleman Lectures, Lafayette College (October 1996)  
Humanities Teaching Award, North Carolina State University (1996)  
Humanities Summer Stipend, North Carolina State University (1996)  
Humanities Faculty Research Grant, North Carolina State University (London, UK, 1994)  
University Extension Service Award, North Carolina State University (1993)  
Distinguished Service Award, American Institute of Indian Studies (1994)  
Humanities Faculty Research Grant, North Carolina State University (Dhaka, Bangladesh, 1993)  
William J. Fulbright Senior Research Fellowship, CIES (Dhaka, Bangladesh, 1991-92)  
Senior Research Fellow, American Institute of Bangladesh Studies (Dhaka, Bangladesh, 1991-92)  
National Endowment for the Humanities Travel to Collections Grant (London, UK, 1991-92)  
Fellow, Academy of Distinguished Teachers, North Carolina State University (1989-present)  
University Distinguished Teacher, North Carolina State University (1989-90)  
Distinguished Teacher, College of Humanities & Social Sciences, North Carolina State University (1989-90).  
Faculty Research Grant, North Carolina State University (India and Bangladesh, 1987-88).  
Charlotte W. Newcombe Doctoral Dissertation Fellowship, Woodrow Wilson National Fellowship Foundation (1983-84)  
Fulbright-Hays Doctoral Dissertation Research Abroad Fellowship, U.S. Dept. of Education, Calcutta (1981-82)  
American Institute of Indian Studies, Doctoral Dissertation Fellowship, Calcutta (1981-82 declined)  
Humanities Division FTC Award, University of Chicago (1983-84; 1984-85)  
Committee on Southern Asian Studies Fellowship, University of Chicago (1983; 1984)  
NDEA Title VI for Bengali Language, University of Chicago (1980-81)  
Special Humanities Fellowship, University of Chicago (1976-77; 1977-78; 1979-80)  
American Institute of Indian Studies Language Fellowship (Bengali; Calcutta, India, 1978-79)  
Morton Murphy Prize, University of Chicago (1977)

INSTITUTIONAL GRANTS – CONTRACTS TOTAL \$6,389,876

- Director [PI], “When the Fringe Dwarfs the Center: Vernacular Islam Beyond the Arab World.” Andrew Mellon Foundation (2014-17). Co-Directors Samira Sheikh and David Wasserstein. Robert Penn Warren Center for the Humanities Seminar.
- Director, “Being Muslim: How Local Islam Changes Narratives of Exceptionalism.” Fant Fund, College of Arts & Science, Vanderbilt University (2011-2014).
- Director, “Bangla Summer Language Institute.” Critical Languages Summer Intensive Program. U.S. Department of State, Bureau of Educational and Cultural Affairs. Held on the campus of Independent University, Bangladesh (IUB), Dhaka, Bangladesh (2006, 2007, 2008, 2009, 2010).
- Collaborator [author], “Connection and Comparison: South Asia in its Regional Setting.” Title VI Undergraduate National Resource Center for South Asia. U. S. Department of Education, National Resource Centers and Foreign Language Area Studies Fellowships Programs (2003-2006).
- Director, “Predeparture Orientation.” For Fulbright-Hays Seminars Abroad: India and Nepal (2002), India and Sri Lanka (2003).
- Director, “Rethinking Master Narratives.” Title VI Undergraduate National Resource Center for South Asia. U. S. Department of Education, National Resource Centers and Foreign Language Area Studies Fellowships Programs (2000-2003).
- Director [PI], “A Door into Hindi: Web-Mounted Elementary Language Instruction.” International Education and Graduate Programs, U. S. Department of Education, International and Research Studies (1999-2002).
- Director [PI], “Focusing South Asia Studies through the Lens of Vernacular Language Instruction.” U. S. Department of Education, Undergraduate and International Studies and Foreign Language Program (1999-2002).
- Collaborator [Advisor and Sub-Contractor], “Digital Dictionaries of South Asia” (with P.I. James Nye, University of Chicago, and David Magier, Columbia University). International Education and Graduate Programs, U. S. Department of Education, International and Research Studies (1999-2002).
- Director [PI], “Integrating South Asia Curricula through Core Course and Shared Language Instruction in the Research Triangle Universities of North Carolina,” U.S. Dept. of Education, Center for International Education, Undergraduate International Studies and Foreign Language Program (1995-98).
- Collaborative Faculty, “South Asian Islam and the Greater Muslim World” (with John F. Richards and Bruce B. Lawrence, Duke University, co-P.I.s). Rockefeller Foundation Residency Program, Humanities Fellowships, Arts and Humanities Division, The Rockefeller Foundation; with the Triangle South Asia Consortium (1993-97).
- Co-Director (with Carl W. Ernst, University of North Carolina-Chapel Hill), “Hindu and Muslim: Rethinking Religious Boundaries in South Asia,” National Endowment for the Humanities Summer Seminar for College Teachers (Summer 1995).
- Director, “South Asian Studies in the Community Colleges.” In collaboration with Sandhills Community College, Pinehurst, NC, the NC Department of Community Colleges, and Humanities Extension, North Carolina State University (1995-96).

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS AND BOARDS

- American Literary Translators Association, Member (2017-)
- American Academy of Religion (1974-2014, 2016-present)  
 Tantric Studies Seminar (1994-99)  
 Editorial Board, Series on ‘The Religions’ (1996-98)  
 Editorial Board, Series on ‘Classics in Translation’ (1992-2002)  
 Editorial Board, *Journal of the American Academy of Religion* (2017-2019)
- American Institute of Afghanistan Studies - Individual Member (2003-06)

American Institute of Bangladesh Studies – Trustee (1989-2008), Treasurer (1991-93)  
American Institute of Indian Studies – Trustee (1988-95), Secretary (1991-95)  
American Institute of Sri Lankan Studies - Trustee (1998-2004)  
American Oriental Society (1976-98)  
Asiatic Society of Bengal, Kolkata, India – Life Member, 1982-present  
Asiatic Society of Bangladesh, Dhaka, Bangladesh – Life Member (1982-present)  
Association of Writers and Writing Programs (2002-09)  
Association for Asian Studies (1976-present)  
    South Asia Council (2004-06)  
    Ananda Kentish Coomaraswamy Book Prize Committee (2006-07)  
    A.K. Ramanujan Translation Prize Committee (2011-13); Chair (2019-21)  
Bangla Language Institute, Independent University Bangladesh, Dhaka, Founder and Director (2006-10)  
Digital American Overseas Library Consortium - Advisory Board (2002-04)  
Council of American Overseas Research Centers - Advisory Board (2000-2002)  
Digital South Asia Library - Board of Directors (1999-2003)  
Fulbright Association, Life Member (1992-present)  
Modern Language Association (2000-present)  
North Carolina Humanities Council – Speakers Bureau (1993-95)  
*Post Modern Culture* – Editorial Board (1994-98)  
Society for Tantric Studies (1994-98)  
South Asia Language Resource Center – Executive Committee (2002-05)  
South Asia Microform Project – Trustee (1994-2010); Executive Committee (1995-98)  
South Asia Summer Language Institute – Co-Founder and Chair, Board of Trustees (2002-06)

#### CONTACT INFORMATION

Department of Religious Studies  
301 Garland Hall  
2301 Vanderbilt Place, VU Box #351585  
Nashville, TN 37235-1585  
phone: +1.615.322.4885  
email: [tony.k.stewart@vanderbilt.edu](mailto:tony.k.stewart@vanderbilt.edu)